

*Ave virgo gloriosa*

LOYSET COMPÈRE

Mari-a ma-ter gra-ti-ae,  
A-ve vir-go glo-ri-o-sa a-ve gem-ma spe-ci-

Mari-a ma-ter gra-ti-ae,  
A-ve vir-go glo-ri-o-sa a-ve gem-ma spe-ci-

ma-ter mi-se-ri-cor-di-ae. O Ma-ri-a flo-rens ro-sa,  
o-sa O Ma-ri-a flo-rens ro-sa, tu nos ab ho-

ma-ter mi-se-ri-cor-di-ae. O Ma-ri-a flo-rens ro-sa,  
o-sa O Ma-ri-a flo-rens ro-sa, tu nos ab ho-

e-sto no-bis gra-ti-o-sa et ho-ra mor-tis su-sci-  
-ste pro-te-ge, e-sto no-bis gra-ti-o-sa et ho-ra mor-tis su-sci-pe.

e-sto no-bis gra-ti-o-sa et ho-ra mor-tis su-sci-  
-ste pro-te-ge, e-sto no-bis gra-ti-o-sa et ho-ra mor-tis su-sci-pe.

For notes and translation, see page 3.

24

pe. O glo-ri-o-sa Do-mi-na, ex-cel-sa su-per si-de-ra

O glo-ri-o-sa Do-mi-na, qui te cre-a-vit

pe. ex-cel-sa su-per si-de-ra

qui te cre-a-vit

32

lac-ta-sti sa-cro u-be-re.

pro-vi-de lac-ta-sti sa-cro u-be-re.

lac-ta-sti sa-cro u-be-re. Quod E-va tri-stis ab-stu-

pro-vi-de lac-ta-sti sa-cro u-be-re. Quod E-va tri-stis ab-stu-

40

tu red-dis al-mo ger-mi-ne in-trent ut as-tra fle-bi-les, ut

tu red-dis al-mo ger-mi-ne in-trent ut as-tra fle-bi-les

lit, in-trent ut as-tra fle-bi-les, ut

lit, in-trent ut as-tra fle-bi-les

47

as- tra fle- bi- les cae- li fe- ne- - stra fa- - cta es. O  
cae- li fe- ne- - stra fa- cta es. O Ma-  
as- tra fle- bi- les cae- li fe- ne- - stra fa- cta es.  
cae- li fe- ne- - stra fa- cta es. O Ma- ri- a,

54

Ma- ri- a ma- - ter gra- - - ti- ae.  
ri- a ma- - ter gra- - - ti- ae.  
O Ma- ri- a, O Ma- ri- a ma- - ter gra- - - ti- ae.  
Ma- ri- a ma- - ter gra- - - ti- ae.

**Sources:**

MS 2269 (Librone 1), MS 2268 (Librone 2), Archivio della Veneranda Fabbrica del Duomo, Sezione Musicale, Milan  
Motetti A (Ottaviano Petrucci, Venice, 1502)

Note values halved. Transposed down a tone.

**Text:** A compilation of lines from *Memento salis auctor*, *O gloriosa domina* and other Marian hymns.

**Translation:**

Hail, glorious virgin  
Mary, mother of grace.  
Hail special gem,  
Mother of mercy.  
O Mary, flowering rose,  
protect us from the enemy.  
Extend your grace to us  
and help us in the hour of death.

O glorious lady,  
high above the stars,  
You have suckled with your sacred breast  
him who by providence created you.  
What sorrowful Eve took away,  
you return by your nourishing bud.  
You are made a window to heaven,  
so that the doleful stars may enter.  
Mary, mother of grace,  
mother of mercy.

Lynn Halpern Ward (*The "Motetti Missales" Repertory Reconsidered*, *Journal of the American Musicological Society*, Vol. 39, No. 3 - Autumn 1986) has suggested that this piece may be part of a *motetti musicali* cycle: a Milanese practice of substituting the movements of a mass with motets. In all of its sources, it is grouped with other motets from this conjectural cycle: in Librone 1, it is followed by *Ave regina caelorum* and *O admirabile commercium*; in Librone 2, it follows the *Sanctus* and its associated Elevation motet *O sapientia*, and there is a clear indication that it should be performed after them; in Petrucci's *Motetti A* (and a number of other sources), it appears as the second part of a 2-part motet, with *O genetrix gloriosa* as the first part. Whether or not all the components of Ward's proposed cycle were ever performed as a unit, it seems likely that they were used in the groupings in which they appear in the Libroni.